

Tsanporneri = Badinages

Autor(en): **J.H.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **22 (1994)**

Heft 86

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-243257>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

TSANPORNERI

On dzo, in mè promenin din li vègne, ni recontrô on omouë que m'a dê : Adon, Jojet, quemmin chin va ? Ni repondu : E beïn, pâ troua mau. A vouëtantè vouë t'an ni oncouo totè mi fauchè din. Ni pâ räijon de mè plindre.

Tot étonô i m'a dè : Tin nâ de chance. Yë ni a pèna cheïncante an è ni dza diu tsandzè shiè de dèchu.

* * *

Onna boubette aruvè de l'écoula (2ème enfantine) è, ayênâye, l'a de a cha mire : Vouaï, on maton l'a fi què de m'inbètâ, mi mè chaï pâ gènâye de yaï dère : Chè te m'inbète oncoua on cou tè tapouë on cou de pia din li thuya.

La mire : I faillivè dère li tibia.

* * *

Chemon va vè le tailleu Bêche è quemande on complê
Cheïntiè ch'aprète a prendre li mêjere

– Chemon : Mi adon, atinchon ! I vouaï on complê élégan.

– Pouorquè, di le tailleu ?

– Chè ma fenne veïn vèva vouaï mè remariâ.

– Oh ! adon, vouaï bien m'aplecâ.

BADINAGES

Un jour, en me promenant dans les vignes, j'ai rencontré un homme qui m'a dit : Alors, Joseph, comment ça va ? — J'ai répondu : Et bien, pas trop mal ; j'ai 88 ans et encore toutes mes fausses dents. Je n'aurai pas raison de me plaindre.

Il m'a rétorqué : tu en as de la chance. Moi, j'ai à peine 50 ans et j'ai déjà dû changer celles de dessus.

* * *

Une fillette arrive de l'école (2ème enfantine) et énervée, dit à sa maman : Aujourd'hui, un garçon continuait de m'embêter, mais je lui ai dit : Si tu m'embêtes encore une fois, je te flanque un coup de pied dans les thuyas.

Sa maman? il fallait dire les tibias !

* * *

Simon se rend chez le tailleur. Besse et commande un complet. Ce dernier s'apprète à prendre les mesures nécessaires.

– Simon : Mais alors attention ! Je veux une coupe élégante.

– Pourquoi, dit le tailleur ?

– Si ma femme devient veuve je me remarie.

– Oh ! alors, je veux bien m'appliquer.

J. R.